

## **Jamos hangûl de compatibilité**

**Intervalle : 3130–318F**

Ce fichier comprend un extrait des tableaux de caractères et de la liste des noms des caractères pour *Le Standard Unicode, version 10.0*

Ce fichier pourra être modifié à tout moment sans avertissement pour intégrer des corrections ou d'autres mises à jour du standard Unicode.

*La liste à jour des erreurs connues peut être consultée sur <http://www.unicode.org/errata/>*

### **Avertissement**

Ces tableaux servent de référence en ligne aux caractères inclus dans la version 10.0 du standard Unicode mais ne fournissent pas toute l'information requise pour la prise en charge des écritures selon le standard Unicode. Pour une bonne compréhension de l'utilisation des caractères illustrés dans ce fichier, veuillez consulter les parties correspondantes du Standard Unicode, version 10.0, disponible en ligne sur <http://www.unicode.org/versions/Unicode10.0.0/>, ainsi que les annexes 9, 11, 14, 15, 24, 29, 31, 34, 38, 41, 42, 44 et 45 du standard Unicode, les autres rapports et standards techniques Unicode, et la base de données Unicode, tous également disponibles sur la Toile.

*Voir <http://www.unicode.org/ucd/> et <http://www.unicode.org/reports/>*

Une compréhension approfondie de ces documents complémentaires est nécessaire pour toute mise en œuvre d'Unicode réussie.

### **Polices de caractères**

L'apparence des glyphes de référence dans les tableaux n'est pas normative. Des variations considérables peuvent exister d'une police à l'autre. Les polices utilisées dans ces tableaux ont été fournies au Consortium Unicode par plusieurs concepteurs de polices, lesquels en conservent la propriété.

*Voir la liste sur <http://www.unicode.org/charts/fonts.html>*

### **Modalités d'utilisation**

Ces tableaux de caractères peuvent être utilisés librement pour des usages personnels ou professionnels internes. Ils ne peuvent en aucun cas être incorporés en tout ou en partie à un produit ou une publication ni être distribués d'aucune autre façon sans l'autorisation écrite préalable du Consortium Unicode. Vous êtes toutefois invités à y faire pointer des hyperliens.


Les polices et leurs données connexes utilisées dans la production de ces tableaux de caractères ne peuvent être ni extraites ni utilisées d'aucune autre façon dans un produit ou une publication sans l'autorisation ou la licence accordée par les propriétaires de ces polices.

Le Consortium Unicode n'est pas responsable des erreurs ou omissions dans ce fichier ou dans le standard lui-même. Veuillez consulter le site internet du Consortium Unicode pour tout renseignement sur les caractères ajoutés au standard Unicode depuis la publication de la version la plus récente, ainsi que sur les caractères qui pourraient être incorporés dans les versions à venir.

*Voir <http://www.unicode.org/pending/pending.html> et <http://www.unicode.org/alloc/Pipeline.html>.*

*Copyright © 1991-2018 Unicode, Inc. Tous droits réservés.*

*Adaptation française du Standard Unicode 10.0 (© 1991-2018 Unicode, Inc. pour l'édition originale)*

|   | 313   | 314       | 315       | 316       | 317       | 318   |
|---|---|-----------|-----------|-----------|-----------|---|
| 0 |  | 꺆<br>3140 | 꺇<br>3150 | 꺈<br>3160 | 꺉<br>3170 | 꺊<br>3180   |
| 1 | 꺋<br>3131   | 꺌<br>3141 | 꺍<br>3151 | 꺎<br>3161 | 꺏<br>3171 | 꺐<br>3181   |
| 2 | 꺑<br>3132   | 꺒<br>3142 | 꺓<br>3152 | 꺔<br>3162 | 꺕<br>3172 | 꺖<br>3182   |
| 3 | 꺘<br>3133   | 꺙<br>3143 | 꺚<br>3153 | 꺛<br>3163 | 꺜<br>3173 | 꺝<br>3183   |
| 4 | 꺟<br>3134   | 꺠<br>3144 | 꺡<br>3154 | 꺢<br>3164 | 꺣<br>3174 | 꺤<br>3184   |
| 5 | 꺦<br>3135   | 꺧<br>3145 | 꺨<br>3155 | 꺩<br>3165 | 꺪<br>3175 | 꺫<br>3185   |
| 6 | 꺬<br>3136   | 꺭<br>3146 | 꺮<br>3156 | 꺯<br>3166 | 꺰<br>3176 | 꺱<br>3186   |
| 7 | 꺲<br>3137   | 꺳<br>3147 | 꺴<br>3157 | 꺵<br>3167 | 꺶<br>3177 | 꺷<br>3187   |
| 8 | 꺹<br>3138   | 꺺<br>3148 | 꺻<br>3158 | 꺼<br>3168 | 꺽<br>3178 | 꺾<br>3188   |
| 9 | 꺿<br>3139   | 꺠<br>3149 | 꺡<br>3159 | 꺢<br>3169 | 꺣<br>3179 | 꺤<br>3189   |
| A | 꺥<br>313A   | 꺦<br>314A | 꺧<br>315A | 꺨<br>316A | 꺩<br>317A | 꺪<br>318A   |
| B | 꺬<br>313B   | 꺭<br>314B | 꺮<br>315B | 꺯<br>316B | 꺰<br>317B | 꺱<br>318B   |
| C | 꺲<br>313C   | 꺳<br>314C | 꺴<br>315C | 꺵<br>316C | 꺶<br>317C | 꺷<br>318C   |
| D | 꺹<br>313D   | 꺺<br>314D | 꺻<br>315D | 꺼<br>316D | 꺽<br>317D | 꺾<br>318D   |
| E | 꺿<br>313E   | 꺠<br>314E | 꺡<br>315E | 꺢<br>316E | 꺣<br>317E | 꺤<br>318E   |
| F | 꺟<br>313F   | 꺠<br>314F | 꺡<br>315F | 꺢<br>316F | 꺣<br>317F |  |

## Consonnes

|      |   |  |
|------|---|--|
| 3131 | ㄱ | LETTRE HANGÛL KIYOK<br>≈ 1100 ㄱ hangûl tch'ôsông kiyok                 |
| 3132 | ㄲ | LETTRE HANGÛL SSANGKIYOK<br>≈ 1101 ㄲ hangûl tch'ôsông ssangkiyok       |
| 3133 | ㄳ | LETTRE HANGÛL KIYOK-SIÓS<br>≈ 11AA ㄳ hangûl djôngsong kiyok-siôs       |
| 3134 | ㄴ | LETTRE HANGÛL NIÛN<br>≈ 1102 ㄴ hangûl tch'ôsông niûn                   |
| 3135 | ㄴ | LETTRE HANGÛL NIÛN-TCHIÛTCH<br>≈ 11AC ㄴ hangûl djôngsong niûn-tchiûtch |
| 3136 | ㄴ | LETTRE HANGÛL NIÛN-HIÛH<br>≈ 11AD ㄴ hangûl djôngsong niûn-hiûh         |
| 3137 | ㄷ | LETTRE HANGÛL TIKÛT<br>≈ 1103 ㄷ hangûl tch'ôsông tikût                 |
| 3138 | ㄷ | LETTRE HANGÛL SSANGTIKÛT<br>≈ 1104 ㄷ hangûl tch'ôsông ssangtikût       |
| 3139 | ㄹ | LETTRE HANGÛL RIÛL<br>≈ 1105 ㄹ hangûl tch'ôsông riûl                   |
| 313A | ㄹ | LETTRE HANGÛL RIÛL-KIYOK<br>≈ 11B0 ㄹ hangûl djôngsong riûl-kiyok       |
| 313B | ㄹ | LETTRE HANGÛL RIÛL-MIÛM<br>≈ 11B1 ㄹ hangûl djôngsong riûl-miûm         |
| 313C | ㄹ | LETTRE HANGÛL RIÛL-PIÛP<br>≈ 11B2 ㄹ hangûl djôngsong riûl-piûp         |
| 313D | ㄹ | LETTRE HANGÛL RIÛL-SIÓS<br>≈ 11B3 ㄹ hangûl djôngsong riûl-siôs         |
| 313E | ㄹ | LETTRE HANGÛL RIÛL-T'ÛT'<br>≈ 11B4 ㄹ hangûl djôngsong riûl-t'ût'       |
| 313F | ㄹ | LETTRE HANGÛL RIÛL-P'ÛP'<br>≈ 11B5 ㄹ hangûl djôngsong riûl-p'ûp'       |
| 3140 | ㄹ | LETTRE HANGÛL RIÛL-HIÛH<br>≈ 111A ㄹ hangûl tch'ôsông riûl-hiûh         |
| 3141 | ㅁ | LETTRE HANGÛL MIÛM<br>≈ 1106 ㅁ hangûl tch'ôsông miûm                   |
| 3142 | ㅂ | LETTRE HANGÛL PIÛP<br>≈ 1107 ㅂ hangûl tch'ôsông piûp                   |
| 3143 | ㅃ | LETTRE HANGÛL SSANGPIÛP<br>≈ 1108 ㅃ hangûl tch'ôsông ssangpiûp         |
| 3144 | ㅄ | LETTRE HANGÛL PIÛP-SIÓS<br>≈ 1121 ㅄ hangûl tch'ôsông piûp-siôs         |
| 3145 | ㅅ | LETTRE HANGÛL SIÓS<br>≈ 1109 ㅅ hangûl tch'ôsông siôs                   |
| 3146 | ㅆ | LETTRE HANGÛL SSANGSIÓS<br>≈ 110A ㅆ hangûl tch'ôsông ssangsiôs         |
| 3147 | ㅇ | LETTRE HANGÛL IÛNG<br>≈ 110B ㅇ hangûl tch'ôsông iûng                   |
| 3148 | ㅈ | LETTRE HANGÛL TCHIÛTCH<br>≈ 110C ㅈ hangûl tch'ôsông tchiûtch           |
| 3149 | ㅉ | LETTRE HANGÛL SSANGTCHIÛTCH<br>≈ 110D ㅉ hangûl tch'ôsông ssangtchiûtch |
| 314A | ㅊ | LETTRE HANGÛL TCH'ÛTCH'<br>≈ 110E ㅊ hangûl tch'ôsông tch'ûtch'         |
| 314B | ㅋ | LETTRE HANGÛL K'ÛK'<br>≈ 110F ㅋ hangûl tch'ôsông k'ûk'                 |
| 314C | ㅌ | LETTRE HANGÛL T'ÛT'<br>≈ 1110 ㅌ hangûl tch'ôsông t'ût'                 |
| 314D | ㆁ | LETTRE HANGÛL P'ÛP'<br>≈ 1111 ㆁ hangûl tch'ôsông p'ûp'                 |
| 314E | ㅎ | LETTRE HANGÛL HIÛH<br>≈ 1112 ㅎ hangûl tch'ôsông hiûh                   |

## Voyelles

|      |   |  |
|------|---|--|
| 314F | ㅏ | LETTRE HANGÛL A<br>≈ 1161 ㅏ hangûl djôngsong a     |
| 3150 | ㅑ | LETTRE HANGÛL Ê<br>≈ 1162 ㅑ hangûl djôngsong è     |
| 3151 | ㅓ | LETTRE HANGÛL YA<br>≈ 1163 ㅓ hangûl djôngsong ya   |
| 3152 | ㅕ | LETTRE HANGÛL YÊ<br>≈ 1164 ㅕ hangûl djôngsong yè   |
| 3153 | ㅗ | LETTRE HANGÛL O<br>≈ 1165 ㅗ hangûl djôngsong o     |
| 3154 | ㅛ | LETTRE HANGÛL É<br>≈ 1166 ㅛ hangûl djôngsong é     |
| 3155 | ㅜ | LETTRE HANGÛL YO<br>≈ 1167 ㅜ hangûl djôngsong yo   |
| 3156 | ㅠ | LETTRE HANGÛL YÉ<br>≈ 1168 ㅠ hangûl djôngsong yé   |
| 3157 | ㅝ | LETTRE HANGÛL Ô<br>≈ 1169 ㅝ hangûl djôngsong ô     |
| 3158 | ㅟ | LETTRE HANGÛL WA<br>≈ 116A ㅟ hangûl djôngsong wa   |
| 3159 | ㅡ | LETTRE HANGÛL WÊ<br>≈ 116B ㅡ hangûl djôngsong wè   |
| 315A | ㅣ | LETTRE HANGÛL EU<br>≈ 116C ㅣ hangûl djôngsong eu   |
| 315B | ㅥ | LETTRE HANGÛL YÔ<br>≈ 116D ㅥ hangûl djôngsong yô   |
| 315C | ㅦ | LETTRE HANGÛL OU<br>≈ 116E ㅦ hangûl djôngsong ou   |
| 315D | ㅨ | LETTRE HANGÛL WO<br>≈ 116F ㅨ hangûl djôngsong wo   |
| 315E | ㅩ | LETTRE HANGÛL WÉ<br>≈ 1170 ㅩ hangûl djôngsong wé   |
| 315F | ㅪ | LETTRE HANGÛL WI<br>≈ 1171 ㅪ hangûl djôngsong wi   |
| 3160 | ㅫ | LETTRE HANGÛL YOU<br>≈ 1172 ㅫ hangûl djôngsong you |
| 3161 | ㅡ | LETTRE HANGÛL Û<br>≈ 1173 ㅡ hangûl djôngsong û     |
| 3162 | ㅽ | LETTRE HANGÛL ÛI<br>≈ 1174 ㅽ hangûl djôngsong ûi   |
| 3163 | ㅣ | LETTRE HANGÛL I<br>≈ 1175 ㅣ hangûl djôngsong i     |

## Caractère spécial

|      |   |  |
|------|---|--|
| 3164 | ㅍ | BOURRE HANGÛL<br>= tch'è<br>≈ 1160 ㅍ bourre hangûl djôngsong |
|------|---|--|

## Consonnes archaïques

|      |   |  |
|------|---|--|
| 3165 | ㄺ | LETTRE HANGÛL SSANGNIÛN<br>≈ 1114 ㄺ hangûl tch'ôsông ssangniûn             |
| 3166 | ㄻ | LETTRE HANGÛL NIÛN-TIKÛT<br>≈ 1115 ㄻ hangûl tch'ôsông niûn-tikût           |
| 3167 | ㄼ | LETTRE HANGÛL NIÛN-SIÓS<br>≈ 11C7 ㄼ hangûl djôngsong niûn-siôs             |
| 3168 | ㄽ | LETTRE HANGÛL NIÛN-PANSIÓS<br>≈ 11C8 ㄽ hangûl djôngsong niûn-pansiôs       |
| 3169 | ㄾ | LETTRE HANGÛL RIÛL-KIYOK-SIÓS<br>≈ 11CC ㄾ hangûl djôngsong riûl-kiyok-siôs |
| 316A | ㄿ | LETTRE HANGÛL RIÛL-TIKÛT<br>≈ 11CE ㄿ hangûl djôngsong riûl-tikût           |

|      |    |  |      |    |   |
|------|----|--|------|----|---|
| 316B | ㄹㅞ | LETTRE HANG L RI L-PI P-SI S<br>≈ 11D3 ㄹㅞ hang l djongsong ri l-pi p-si s          | 3188 | ㅞㅞ | LETTRE HANG L Y -Y <br>≈ 1185 ㅞㅞ hang l djongsong y -y    |
| 316C | ㄹㅟ | LETTRE HANG L RI L-PANSI S<br>≈ 11D7 ㄹㅟ hang l djongsong ri l-pansi s              | 3189 | ㅞㅣ | LETTRE HANG L Y -I<br>≈ 1188 ㅞㅣ hang l djongsong y -i     |
| 316D | ㄹㅠ | LETTRE HANG L RI L-YORINHI H<br>≈ 11D9 ㄹㅠ hang l djongsong ri l-yorinhi h          | 318A | ㅞㅞ | LETTRE HANG L YOU-YO<br>≈ 1191 ㅞㅞ hang l djongsong you-yo |
| 316E | ㅞㅞ | LETTRE HANG L MI M-PI P<br>≈ 111C ㅞㅞ hang l tch'osong mi m-pi p                    | 318B | ㅞㅞ | LETTRE HANG L YOU-Y <br>≈ 1192 ㅞㅞ hang l djongsong you-y  |
| 316F | ㅞㅟ | LETTRE HANG L MI M-SI S<br>≈ 11DD ㅞㅟ hang l djongsong mi m-si s                    | 318C | ㅞㅣ | LETTRE HANG L YOU-I<br>≈ 1194 ㅞㅣ hang l djongsong you-i   |
| 3170 | ㅞㅠ | LETTRE HANG L MI M-PANSI S<br>≈ 11DF ㅞㅠ hang l djongsong mi m-pansi s              | 318D | ·  | LETTRE HANG L AR A<br>≈ 119E · hang l djongsong ar a      |
| 3171 | ㅞ  | LETTRE HANG L KAPYO-OUNMI M<br>≈ 111D ㅞ hang l tch'osong kapyo-ounmi m             | 318E | ·ㅣ | LETTRE HANG L AR  <br>≈ 11A1 ·ㅣ hang l djongsong ar a-i   |
| 3172 | ㅞㅣ | LETTRE HANG L PI P-KIYOK<br>≈ 111E ㅞㅣ hang l tch'osong pi p-kiyok                  |      |    |   |
| 3173 | ㅞㅣ | LETTRE HANG L PI P-TIK T<br>≈ 1120 ㅞㅣ hang l tch'osong pi p-tik t                  |      |    |   |
| 3174 | ㅞㅣ | LETTRE HANG L PI P-SI S-KIYOK<br>≈ 1122 ㅞㅣ hang l tch'osong pi p-si s-kiyok        |      |    |   |
| 3175 | ㅞㅣ | LETTRE HANG L PI P-SI S-TIK T<br>≈ 1123 ㅞㅣ hang l tch'osong pi p-si s-tik t        |      |    |   |
| 3176 | ㅞㅟ | LETTRE HANG L PI P-TCHIÛTCH<br>≈ 1127 ㅞㅟ hang l tch'osong pi p-tchiûtch            |      |    |   |
| 3177 | ㅞㅠ | LETTRE HANG L PI P-T' T'<br>≈ 1129 ㅞㅠ hang l tch'osong pi p-t' t'                  |      |    |   |
| 3178 | ㅞ  | LETTRE HANG L KAPYO-OUNPI P<br>≈ 112B ㅞ hang l tch'osong kapyo-ounpi p             |      |    |   |
| 3179 | ㅞ  | LETTRE HANG L KAPYO-OUNSSANGPI P<br>≈ 112C ㅞ hang l tch'osong kapyo-ounssangpi p   |      |    |   |
| 317A | ㅟ  | LETTRE HANG L SI S-KIYOK<br>≈ 112D ㅟ hang l tch'osong si s-kiyok                   |      |    |   |
| 317B | ㅠ  | LETTRE HANG L SI S-NI N<br>≈ 112E ㅠ hang l tch'osong si s-ni n                     |      |    |   |
| 317C | ㅠ  | LETTRE HANG L SI S-TIK T<br>≈ 112F ㅠ hang l tch'osong si s-tik t                   |      |    |   |
| 317D | ㅠ  | LETTRE HANG L SI S-PI P<br>≈ 1132 ㅠ hang l tch'osong si s-pi p                     |      |    |   |
| 317E | ㅠ  | LETTRE HANG L SI S-TCHIÛTCH<br>≈ 1136 ㅠ hang l tch'osong si s-tchiûtch             |      |    |   |
| 317F |    | LETTRE HANG L PANSI S<br>≈ 1140   hang l tch'osong pansi s                         |      |    |   |
| 3180 |    | LETTRE HANG L SSANGI NG<br>≈ 1147    hang l tch'osong ssangi ng                    |      |    |   |
| 3181 |    | LETTRE HANG L YESI NG<br>≈ 114C   hang l tch'osong yesi ng                         |      |    |   |
| 3182 |  ㅟ | LETTRE HANG L YESI NG-SI S<br>≈ 11F1  ㅟ hang l djongsong yesi ng-si s              |      |    |   |
| 3183 |  ㅠ | LETTRE HANG L YESI NG-PANSI S<br>≈ 11F2  ㅠ hang l djongsong yesi ng-pansi s        |      |    |   |
| 3184 | ㅞ  | LETTRE HANG L KAPYO-OUNP' P'<br>≈ 1157 ㅞ hang l tch'osong kapyo-ounp' p'           |      |    |   |
| 3185 |    | LETTRE HANG L SSANGHI H<br>≈ 1158    hang l tch'osong ssanghi h                    |      |    |   |
| 3186 |    | LETTRE HANG L YORINHI H<br>• coup de glotte<br>≈ 1159   hang l tch'osong yorinhi h |      |    |   |

**Voyelles archaïques**

|      |   |  |
|------|---|--|
| 3187 | ㅞ | LETTRE HANG L Y -YA<br>≈ 1184 ㅞ hang l djongsong y -ya |
|------|---|--|